

EN-ECG Cable& lead wire

Direction for use

Operation principle:

ECG is a presentation of physiological activity .A sequence of physiological change would generate during the heartbeat. These physiological change will transit to the human-body surface. The ECG lead wire electrodes which are connected with the machine can catch the electrical signal. The amplified and processed signal will be converted to waveform and digital signal which will be displayed on the patient monitor.

Product description:

Product name: ECG Cable&lead wire

Product model:

2307P,2307S-I,AA-2375,AA-2385,LL5-90P,SL5-90P,AAB5-90DS,MQ5-90DS,E10R-HL,2308P,2308S-I,AA-2575,AA-2585,SM5-90P,MN5-90P-I,NK-90DS,E10-FD2-B,2309P,2309P-I,D-1574-I,D-1307,AA3-90P,SM3-90P-I,E10R-HP-B/I,2310S,2311S,D-1308,D-1309,CL3-90P,AA5-90S,E10R-MQ-B/I,2312P,2320S,D-1310,D-1311,D3-90P,CL5-90S,E10-NK2-N,2330P,2332P,DX-2355,DX-2395,D5-90S,DX5-90P,E10R-SH2-P,2335S,2340P,DX-2595,SL-2540,NECA3-90P,D7-90S,E10R-FD1-B,2340S,2341P-I,HP-2385,HP-2585-I,HP5-90P,MN3-90P,2355P,2374P,LL-2340,MQ10-LB,HP3-90S,MQ5-90P,2375S,2376P-I,MQ-2586,LL-2540,D10-90S,2385P,2386S,NK-2507,NK-2509,2393P,2395P,NK-2540,D-1555,2396P-I,2397P,D-1540,2398P,2507P,2508P,2510S,2511P,2512S,2530P-I,2532P,2540P,2540S,2541P,2555P,2574P,2575P,2576S,2585P,2586P-I,2595P,2596P,2597P,2598S,2599S,HPA5-90DS,AT3-90DS,E10-BK1-B,E10-FD1-B,E10-KZ-B,E10-NK1-N,E10R-SH1-B,E10-MT-B.

Product specification: one piece fixed ECG cable、ECG trunk cable、lead wires

Primary structure: It composed by jacket plug/cable/YOKE/the plug of YOKE/electrode connector etc.

Application:

It's suitable for multi-parameter monitor/electrocardiogram machine/exercise treadmill or defibrillator ,transit the bio-electricity signal of human-body.It's suitable for all population and common place.

Environmental requirements:

Environment temperature: 0°C ~40°C

Relative humidity: 15% ~85%

Atmospheric pressure: 86kpa ~106kpa

Package and storage:

Every ECG cable should be packaged singly, it should be stored in drafty indoor without corrosive gas.

The storage conditions are below:

1. Environment temperature: -10°C ~+40°C
2. Relative humidity: ≤80%

Safety:

Meet with the regulation of <medical electrical equipment first part: general safety requirements>.

Installation and use:

Connect the ECG lead wire with the adaptive patient monitor, and check whether the operation is the same as the operation instructions of operation manual.

The ECG electrode of lead wire should be connected on the patient in order, the lead wire should be connected separately to avoid entwine, otherwise it may cause interference during the monitoring, such as heart rate fluctuation, waveform fluctuation etc.。

The ECG electrode of lead wire can be divided into the following kinds:

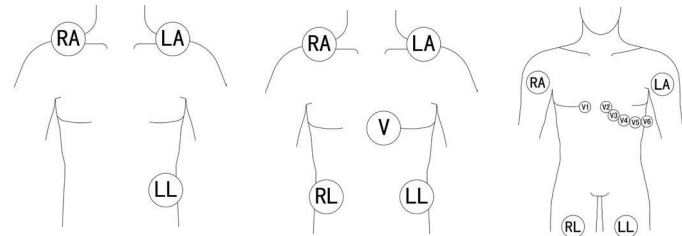
- 1), grabber end
- 2), snap end
- 3), little grabber end



- 4), 4mm banana end
- 5), 3mm needle end



The connection type of electrode on the human-body as below:



Three leads AHA

Five leads AHA

Ten leads AHA

AHA VS IEC comparison table:

AHA function	IEC function	human body parts
White RA	red R	right arm
Black LA	yellow L	left arm
Red LL	green F	left leg
Green RL	black N	right leg
Brown V	white C	single chest lead
Red V1	red C1	forth intercostal of breastbone right edge
Yellow V2	yellow C2	forth intercostal of breastbone left edge
Green V3	green C3	the middle point of the line between C2 and C4
Blue V4	brown C4	the crosspoint of midclavicular line and fifth intercostal
Orange V5	black C5	the crosspoint of the same level of left anterior axillary line and V4
Purple V6	purple C6	the crosspoint of the same level of left midaxillary line and V4

Cleaning:

The cable should not be connected with the patient monitor when it is be cleaning or disinfecting.

It should be cleaned or disinfected before used with another patient.

It could be cleaned the surface of ECG electrode with 70% isopropyl alcohol or ethyl alcohol solution.

Use a clean/dry sponge cushion dip into the clean solution in advance when cleaning. Scrub all the surface of the electrode and the cable with this cushion. Use another clean/dry sponge cushion dip into the sterile or distilled water in advance. Scrub all the surface of the electrode and the cable with this cushion. Finally dry all of the surface of the electrode and the cable with a clean/dry sponge cushion.

Caution : the pins of jacket plug should not contacted with the clean solution, otherwise it will cause damage to the patient monitor and the human body.

Warranty period/period of validity:

Warranty period:6 month

period of validity: N/A

Replacement and discard:

Replacement: the breakage of cable/the damage of electrode/the damage of outer jacket cable/ expiration of period of validity of such adverse circumstance, please replace the new ECG cable in time.
Discard: The discarded ECG lead wire is the medical waste material, please seek the professional department for recycling.

Contraindication/notice/caution/indicative:

Contraindication: N/A

All the lead wires which are connected with the patient, the incorrect connection or failure may cause reading error. High temperature or electromagnetic wave interference and the dangerous voltage source may cause inaccurate reading also.

The lead wire should be checked that whether the connection with the equipment is reliable every 2 hours.

The cable should be placed correctly to avoid the cable entwine the patient cause suffocate.

The lead wires should be installed and placed correctly according to the requirements of use manual of equipment.

It strictly prohibited that it should not be used with the MRI equipment at the same time, otherwise it

may cause patient burn.

When it is connected with the defibrillator. The electrodes on the patient should keep distant as far as possible with the electrode of defibrillator, otherwise it may cause burn between the electrode and the contact segment of patient when the electric discharging.

The stretch or bent to the wire should not be overexertion, otherwise it may cause the damage of internal cable and the lost of the shield properties or the inaccurate reading.

The metal portion of the lead wire would keep dry, otherwise it may cause failure.

Refer to the operation manual of patient monitor please.

Symbol explanation:

Caution	Series number	Manufacturer	Non-sterilization	Latex free
EU representative	Temperature limitation	Humidity limitation	See the instructions	Don't throw Away-Reusable
Expiry date	BF type equipment	CF type equipment	Dispositifmedical	CH representative

FR-Câble ECG & fil de raccordement

Consignes relatives à l'utilisation

Principe d'opération:

L'ECG est une présentation de l'activité physiologique, c'est-à-dire une séquence de changements physiologiques qui se produirait pendant le rythme cardiaque. Ces changements physiologiques transiteront à la surface du corps humain. Les électrodes de fil ECG connectées à la machine peuvent capter le signal électrique. Le signal amplifié et traité sera converti en forme d'onde et en signal numérique qui seront affichés sur le moniteur patient.

Description du produit:

Nom du produit: Câble ECG & fil de raccordement

Modèle du produit:

2307P,2307S-I,AA-2375,AA-2385,LL5-90P,SL5-90P,AAB5-90DS,MQ5-90DS,E10R-HL,2308P,2308S-I,AA-2575,AA-2585,SM5-90P,MN5-90P-I,NK-90DS,E10-FD2-B,2309P,2309P-I,D-1574-I,D-1307,AA3-90P,SM3-90P-I,E10R-HP-B/I,2310S,2311S,D-1308,D-1309,CL3-90P,AA5-90S,E10R-MQ-B/I,2312P,2320S,D-1310,D-1311,D3-90P,CL5-90S,E10-NK2-N,2330P,2332P,DX-2355,DX-2395,D5-90S,DX5-90P,E10R-SH2-P,2335S,2340P,DX-2595,SL-2540,NECA3-90P,D7-90S,E10R-FD1-B,2340S,2341P-I,HP-2385,HP-2585-I,HP5-90P,MN3-90P,2355P,2374P,LL-2340,MQ10-LB,HP3-90S,MQ5-90P,2375S,2376P-I,MQ-2586,LL-2540,D10-90S,2385P,2386S,NK-2507,NK-2509,2393P,2395P,NK-2540,D-1555,2396P-I,2397P,D-1540,2398P,2507P,2508P,2510S,2511P,2512S,2530P-I,2532P,2540P,2540S,2541P,2555P,2574P,2575P,2576S,2585P,2586P-I,2595P,2596P,2597P,2598S,2599S,HPA5-90DS,AT3-90DS,E10-BK1-B,E10-FD1-B,E10-KZ-B,E10-NK1-N,E10R-SH1-B,E10-MT-B,EU3025-I

Spécification du produit: câble ECG monobloc fixe, câble de tronc ECG, fils conducteurs

Structure primaire: Elle se compose d'une gaine enfichable/câble/YOKE/la fiche du YOKE/le connecteur d'électrode etc.

Application

Il est approprié pour les machines multi paramètres de surveillance/électrocardiogramme, tapis roulant d'exercice ou défibrillateur, transite le signal bioélectrique du corps humain et convient à

toutes les populations et lieux communs.

Exigences environnementales:

Température de l'environnement: 0°C ~40°C

Humidité relative: 15% ~85%

Pression atmosphérique: 86kpa à 106kpa

Emballage et stockage:

Chaque câble ECG doit être emballé séparément, il doit être stocké dans un endroit à l'abri des courants d'air et sans gaz corrosif. Voici les conditions de stockage:

- 1, Température de l'environnement: -10°C ~+40°C

- 2, Humidité relative: ≤80%

Sécurité:

Respecter la réglementation de la <première partie de l'équipement électrique médical : exigences générales de sécurité>.

Installation et utilisation:

Connecter le câble de raccordement ECG au moniteur adaptatif du patient et vérifiez si l'opération est conforme aux instructions de fonctionnement du manuel d'utilisation

L'électrode ECG du fil de raccordement doit être connectée sur le patient dans l'ordre, le fil de raccordement doit être connecté séparément pour éviter de l'enlacer, dans le cas contraire, cela pourrait causer des interférences pendant la surveillance, notamment les fluctuations de fréquence cardiaque, la fluctuation de forme d'onde, etc

L'électrode ECG du fil de raccordement pourrait être divisée en plusieurs types:

- 1), Bout attrapeur
- 2). Bout de pression
- 3).Petit bout attrapeur



- 4). Extrémité banane 4mm
- 5). extrémité d'aiguille 3mm



Le type de connexion de l'électrode sur le corps humain se présente de la manière suivante:

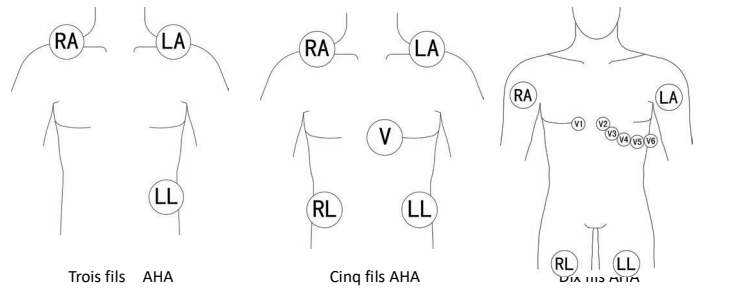


Table de comparaison AHA VS IEC:

Fonction AHA ----- Fonction IEC -----parties du corps humain

RA blanc-----R rouge-----bras droit

LA noir----- L jaune-----bras gauche

LL rouge----- F vert-----pied gauche

RL vert----- N noir-----pied droit

V Marron -----C blanc -----fil de poitrine

Rouge V1-----rouge C1----- intercostal avant du bord de sternum droit

Jaune V2-----jaune C2-----intercostal avant du bord de sternum gauche

Vert V3-----vert C3-----le point du milieu de la ligne entre C2 et C4

Bleu V4-----marron C4-----le point de croisement de la ligne médioclaviculaire et du cinquième intercostal

Orange V5-----noir C5-----le point de croisement du même niveau de la ligne axillaire antérieure gauche et V4

Violet V6-----violet C6----- le point de croisement du même niveau de la ligne médio-axillaire gauche et V4

NettoyageLe

Le câbles ne doit pas être connecté au moniteur du patient lorsqu'il est en cours de nettoyage ou de

